



Eisbericht Nr. 63

Amtsblatt des BSH

| | | | |
|--------------------|---------------|---------------------------|----------|
| Jahrgang 93 | Nr. 63 | Monday, 24.02.2020 | 1 |
|--------------------|---------------|---------------------------|----------|

Übersicht

In der nördlichen Bottenwiek liegt bis zu 60cm dickes Festeis, davor kommt ein Gebiet mit 10-50cm dickem, aufgespresstem, sehr dichtem Eis als auch Trümmereis. Am Eisrand liegt festgestampftes Eis. Weiter südlich kommt, bis in die nördliche Bottensee, in geschützten Bereichen bis zu 20cm dickes Eis und außerhalb der Küsten offenes Wasser vor.

Overview

Up to 60cm thick fast ice is present in the northern Bay of Bothnia, followed by an area with 10-50cm thick, ridged, very close ice and brash ice. There is a brash ice barrier at the ice edge. Further south there is up to 20cm thick ice in sheltered areas, and off the coast open water is present down to the northern Sea of Bothnia.

Bay of Bothnia

In the archipelagos between Piteå and Hailuoto there is 25-45cm thick, in the northeast also 40-60cm thick, fast ice. Off the fast ice in the west, there is first open water with stripes of ice and then an area with 2-15cm thick close ice approximately along the line Simpgrundet – Nordströmsgrund – Malören. In the northeast, from the fast ice edge at Kemi-3 there is 10-50cm thick, very close ice with ridges and brash ice out to Kemi-1. At the ice edge there is a difficult to force brash ice barrier. Outside

the fast ice further south there is 10-40cm thick, ridged, very close ice out to Oulu-4 followed by 10-25cm thick very close ice and brash ice out to Oulu-1. Further out and further south there is very open ice. South of about 64°45'N there is up to 20cm thick fast ice in the inner archipelagos, further out open water near the coast. With light frost and mostly northwesterly wind, some ice formation and southeasterly ice drift is expected, but the general situation will remain almost unchanged.

Norra Kvarken

There is 5-10 cm thick level and brash ice in the Vaasa archipelago out to Ensten and on the Swedish side in sheltered areas up to 15cm thick

level ice. Further from the coast, open water. Minor new ice formation is possible, but this will not lead to major changes in the ice situation.

Sea of Bothnia

In sheltered bays there is 5-15cm thick fast ice or thin level ice. There is 10-20cm thick fast ice on the

upper Ångermanälven and thin very open ice on the lower part. No major changes are expected.

Herstellung und Vertrieb

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH)
<https://www.bsh.de/Eis>
<https://www.bsh.de/Ice>

© BSH - Alle Rechte vorbehalten
Nachdruck, auch auszugsweise, verboten

Eisankünfte / Ice Information

Telefon: +49 (0) 381 4563 -780
Telefax: +49 (0) 381 4563 -949
E-Mail: ice@bsh.de

© BSH - All rights reserved
Reproduction in whole or in part prohibited

Gulf of Finland

There are still some ice remnants in places near the shore, else virtually ice free. With night temperatures below 0°C some ice may form in sheltered areas.

Dr. J.Holfort

Restrictions to Navigation

| | Harbour/District | At least dwt/hp/kW | Ice Class | Begin |
|----------------|--|-----------------------|-----------|---------------|
| Finland | Tornio, Kemi and Oulu | 2000 dwt | IA | 15.02. |
| | Raahe | 2000 dwt | IB | 15.02. |
| | Kalajoki, Kokkola and Pietarsaari | 2000 dwt | I | 15.02. |
| | Vaasa | 2000 dwt | II | 15.02. |
| Sweden | Karlsborg, Luleå, Haraholmen and Skelleftehamn | 2000 dwt | IB | 02.02. |
| | Ångermanälven | 2000 dwt | IC | 24.02. |

Information of the Icebreaker Services**Finland/Sweden****The Saimaa canal is closed for traffic.**

Vessels bound for Gulf of Bothnia ports in which assistance restrictions apply shall, when passing the latitude 60°00' N, report their nationality, name, port of destination, ETA and speed to ICE INFO on VHF channel 78. This report can also be given directly by phone +46 10 492 7600.

Vessels bound for a Finnish or Swedish port in the Quark or the Bay of Bothnia shall report to Bothnia VTS when passing the latitude 63° 15' N on VHF channel 67.

Icebreaker: ALE, ATLE, OTSO and KONTIO assist in the northern Bay of Bothnia. **URHO** is heading to the Bay of Bothnia.

Russia

There are restrictions for small crafts going to Vysotsk, Vyborg, St. Petersburg and Primorsk.

Icebreaker: KAPITAN PLACHIN assists vessels to the port of St. Petersburg.

Schlüssel für die Meldungen der Eis- und Schifffahrtsverhältnisse

| | |
|---|--|
| <p>Erste Zahl:</p> <p>A_B Menge und Anordnung des Meereises</p> <p>0 Eisfrei</p> <p>1 Offenes Wasser– Bedeckungsgrad kleiner 1/10</p> <p>2 Sehr lockeres Eis– Bedeckungsgrad 1/10 bis 3/10</p> <p>3 Lockeres Eis– Bedeckungsgrad 4/10 bis 6/10</p> <p>4 Dichtes Eis– Bedeckungsgrad 7/10 bis 8/10</p> <p>5 Sehr dichtes Eis– Bedeckungsgrad 9/10 bis 9+/10</p> <p>6 Zusammengeschobenes oder zusammenhängendes Eis– Bedeckungsgrad 10/10</p> <p>7 Eis außerhalb der Festeiskante</p> <p>8 Festeis</p> <p>9 Rinne in sehr dichtem oder zusammengeschobenem Eis oder entlang der Festeiskante</p> <p>/ Außerstande zu melden</p> <p>Dritte Zahl:</p> <p>T_B Topographie oder Form des Eises</p> <p>0 Pfannkucheneis, Eisbruchstücke, Trümmereis – Durchmesser unter 20 m</p> <p>1 Kleine Eisschollen – Durchmesser 20 bis 100 m</p> <p>2 Mittelgroße Eisschollen – Durchmesser 100 bis 500 m</p> <p>3 Große Eisschollen – Durchmesser 500 bis 2000 m</p> <p>4 Sehr große oder riesig große Eisschollen – Durchmesser über 2000 m oder ebenes Eis</p> <p>5 Übereinandergeschobenes Eis</p> <p>6 Kompakter Schneeberg od. kompakte Eisbreiklumpchen oder kompaktes Trümmereis</p> <p>7 Aufgepresstes Eis (in Form von Hügeln oder Wällen)</p> <p>8 Schmelzwasserlöcher oder viele Pfützen auf dem Eis</p> <p>9 Morsches Eis</p> <p>/ Keine Information oder außerstande zu melden</p> | <p>Zweite Zahl:</p> <p>S_B Entwicklungszustand des Eises</p> <p>0 Neueis oder dunkler Nilas (weniger als 5 cm dick)</p> <p>1 Heller Nilas (5 bis 10 cm dick) oder Eishaut</p> <p>2 Graues Eis (10 bis 15 cm dick)</p> <p>3 Grauweißes Eis (15 bis 30 cm dick)</p> <p>4 Weißes Eis, 1. Stadium (30 bis 50 cm dick)</p> <p>5 Weißes Eis, 2. Stadium (50 bis 70 cm dick)</p> <p>6 Mitteldickes erstjähriges Eis (70 bis 120 cm dick)</p> <p>7 Eis, das überwiegend dünner als 15 cm ist, mit etwas dickerem Eis</p> <p>8 Eis, das überwiegend 15 bis 30 cm dick ist, mit etwas dickerem Eis</p> <p>9 Eis, überwiegend dicker als 30 cm, mit etwas dünnerem Eis</p> <p>/ Keine Information oder außerstande zu melden</p> <p>Vierte Zahl:</p> <p>K_B Schifffahrtsverhältnisse im Eis</p> <p>0 Schifffahrt unbehindert</p> <p>1 Für Holzschiffe ohne Eisschutz schwierig oder gefährlich.</p> <p>2 Schifffahrt für nichteisverstärkte Schiffe oder für Stahlschiffe mit niedriger Maschinenleistung schwierig, für Holzschiffe sogar mit Eisschutz nicht ratsam.</p> <p>3 Ohne Eisbrecherhilfe nur für stark gebaute und für die Eisfahrt geeignete Schiffe mit hoher Maschinenleistung möglich.</p> <p>4 Schifffahrt verläuft in einer Rinne oder in einem aufgebrochenen Fahrwasser ohne Eisbrecherunterstützung.</p> <p>5 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt geeigneten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden.</p> <p>6 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt verstärkten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden.</p> <p>7 Eisbrecherunterstützung nur nach Sondergenehmigung</p> <p>8 Schifffahrt vorübergehend eingestellt.</p> <p>9 Schifffahrt hat aufgehört.</p> <p>/ Unbekannt</p> |
|---|--|

Finnland , 24.02.2020

| | |
|--------------------------------------|------|
| Röyttä – Etukari | 8446 |
| Etukari – Ristinmatala | 8446 |
| Ajos – Ristinmatala | 8446 |
| Ristinmatala – Kemi 2 | 5376 |
| Kemi 2 – Kemi 1 | 5976 |
| Kemi 1, Seegebiet im SW | 3126 |
| Kemi 2 – Ulkokorunni – Virpiniemi | 7856 |
| Oulu, Hafen – Kattilankalla | 7866 |
| Kattilankalla – Oulu 1 | 5876 |
| Oulu 1, Seegebiet im SW | 2726 |
| Offene See N-lich Breite Marjaniemi | 1006 |
| Raahe, Hafen – Heikinkari | 1016 |
| Heikinkari – Raahe Leuchtturm | 1016 |
| Rahja, Hafen – Välimatala | 1016 |
| Ykspihlaja – Repskär | 1016 |
| Repskär – Kokkola Leuchtturm | 0//6 |
| Pietarsaari – Kallan | 2706 |
| Kallan, Seegebiet außerhalb | 2106 |
| Breite Pietarsaari – Nordvalen im NE | 0//6 |
| Vaskiluoto – Ensten | 1205 |

Schweden , 23.02.2020

| | |
|-----------------------------------|------|
| Karlsborg – Malören | 8546 |
| Malören, Seegebiet außerhalb | 2126 |
| Luleå – Björnklack | 8446 |
| Björnklack – Farstugrunden | 5366 |
| Farstugrunden, See im E und SE | 2126 |
| Sandgrönn Fahrwasser | 8446 |
| Rödcallen – Norströmsgrund | 5366 |
| Haraholmen – Nygrån | 8346 |
| Nygrån, Seegebiet außerhalb | 1106 |
| Skelleftehamn – Gåsören | 5146 |
| Gåsören, Seegebiet außerhalb | 1106 |
| Bjuröklubb, Seegebiet außerhalb | 1101 |
| Örnsköldsvik – Hörnskatan | 8242 |
| Hörnskatan – Skagsudde | 2222 |
| Ångermanälv oberhalb Sandöbrücke | 8344 |
| Ångermanälv unterhalb Sandöbrücke | 2124 |
| Härnösand – Härnön | 2121 |
| Sundsvall – Draghallan | 2121 |